

## PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

FILE NO. \_\_\_\_\_

## AMENDING CERTIFICATE

*(Employment Standards Act,  
S.N.B. 1982, c.E-7.2, s.38.5(1))*

IN THE MATTER OF AN AMENDING CERTIFICATE UNDER SUBSECTION 38.5(1) OF THE *EMPLOYMENT STANDARDS ACT*, CHAPTER E-7.2 OF THE ACTS OF NEW BRUNSWICK, 1982

WHEREAS a certificate was issued under subsection 38.1(1) of the *Employment Standards Act* on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2\_\_\_\_ which stated that the amount of money that appeared to be due and owing by \_\_\_\_\_, the Employer, to \_\_\_\_\_, the Employee (*or* Employees), was \_\_\_\_\_ dollars (\$ \_\_\_\_\_);

AND WHEREAS the certificate was filed under subsection 38.1(4) of the *Employment Standards Act* with the registrar of deeds for the County of \_\_\_\_\_ on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2\_\_\_\_;

AND WHEREAS a renewal statement dated the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 2\_\_\_\_, was filed under subsection 38.4(1) of the *Employment Standards Act* with the registrar of deeds for the County of \_\_\_\_\_ on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 2\_\_\_\_;

*(IF APPLICABLE)*

AND WHEREAS the amount of money stated in the certificate was incorrectly stated;

NOW THEREFORE, this amending certificate is to amend the amount of money stated in the certificate as follows:

DATED at \_\_\_\_\_, N.B., this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2\_\_\_\_.

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

DOSSIER N° \_\_\_\_\_

## CERTIFICAT MODIFICATIF

*(Loi sur les normes d'emploi,  
L.N.-B. de 1982, chap. E-7.2, art. 38.5(1))*

DANS L'AFFAIRE D'UN CERTIFICAT MODIFICATIF EN VERTU DU PARAGRAPHE 38.5(1) DE LA *LOI SUR LES NORMES D'EMPLOI*, CHAPITRE E-7.2 DES LOIS DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE 1982

ATTENDU QU'un certificat a été délivré en vertu du paragraphe 38.1(1) de la *Loi sur les normes d'emploi* le \_\_\_\_\_ 2\_\_\_\_ qui établissait que la somme d'argent qui semblait être due par l'Employeur, à \_\_\_\_\_, le Salarié (*ou* les Salariés), s'élevait à \_\_\_\_\_ dollars (\$ \_\_\_\_\_);

ET ATTENDU QUE le certificat a été déposé en vertu du paragraphe 38.1(4) de la *Loi sur les normes d'emploi* auprès du conservateur des titres de propriété pour le comté de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_ 2\_\_\_\_;

ET ATTENDU QU'une déclaration de renouvellement en date du \_\_\_\_\_ 2\_\_\_\_ a été déposée en vertu du paragraphe 38.4(1) de la *Loi sur les normes d'emploi* auprès du conservateur des titres de propriété pour le comté de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_ 2\_\_\_\_;

*(LE CAS ÉCHÉANT)*

ET ATTENDU que la somme d'argent établie au certificat a été établie de façon inexacte;

À CES CAUSES, le présent certificat modificatif modifie la somme d'argent établie au certificat comme suit :

FAIT à \_\_\_\_\_, N.-B., le \_\_\_\_\_ 2\_\_\_\_.

Le Directeur

Witness

Director

Témoïn

**AFFIDAVIT OF WITNESS**

**AFFIDAVIT DU TÉMOIN**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_  
of \_\_\_\_\_ in the County of \_\_\_\_\_  
and Province of New Brunswick, MAKE OATH (*or*  
SOLEMN AFFIRMATION) AND SAY AS FOLLOWS:

JE SOUSSIGNÉ(E), \_\_\_\_\_, de(du)  
\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ dans le comté  
de \_\_\_\_\_ et province du Nouveau-Brunswick,  
DÉCLARE SOUS SERMENT (*ou* AFFIRME SOLEN-  
NELLEMENT) CE QUI SUIT :

1. I was present and saw the within amending certifi-  
cate signed by \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_,  
N.B. on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_,  
2\_\_\_\_.

1. J'étais présent(e) et j'ai assisté à la signature du  
présent certificat modificatif par \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_, N.-B. le \_\_\_\_\_  
2\_\_\_\_.

2. I know the person signing the amending certificate  
who is the Director under the *Employment Standards*  
*Act*.

2. Je connais la personne qui a signé le certificat mo-  
dificatif qui est le Directeur en vertu de la *Loi sur les*  
*normes d'emploi*.

3. The signature of \_\_\_\_\_ to the amend-  
ing certificate is the signature of the said \_\_\_\_\_  
and was subscribed to the amending certificate in my  
presence and is in the proper handwriting of the person  
who signed.

3. La signature de \_\_\_\_\_ apposée au certifi-  
cat modificatif est la signature dudit \_\_\_\_\_,  
elle a été apposée en ma présence et elle est bien la si-  
gnature de la personne qui a signé.

4. I am the person who signed as a witness to the  
amending certificate.

4. Je suis la personne qui a signé à titre de témoin au  
certificat modificatif.

SWORN TO (*or* SOLEMNLY  
AFFIRMED)

FAIT SOUS SERMENT (*OU*  
AFFIRMÉ SOLENNELLEMENT)

before me at the \_\_\_\_\_ )

devant moi dans \_\_\_\_\_ )

of \_\_\_\_\_ in the County )

de \_\_\_\_\_ dans le comté )

of \_\_\_\_\_ and Province )

de \_\_\_\_\_ et province du )

of New Brunswick this \_\_\_\_\_ )

Nouveau-Brunswick le \_\_\_\_\_ )

day of \_\_\_\_\_, 2\_\_\_\_\_ )

2\_\_\_\_\_ )

\_\_\_\_\_ )

\_\_\_\_\_ )

\_\_\_\_\_ )

\_\_\_\_\_ )

A Commissioner of Oaths,  
Being a Solicitor/My  
Commission Expires \_\_\_\_\_ )

Commissaire à la prestation des  
serments, étant avocat/  
ma commission expire \_\_\_\_\_ )